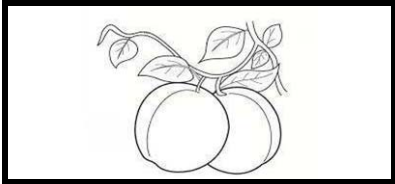
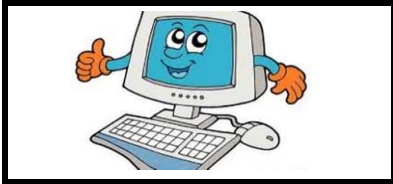


|                                          |                          |                      |
|------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی | ساعت شروع: ۱۰/۳۰ صبح     | مدت امتحان: ۷۵ دقیقه |
| نام و نام خانوادگی:                      | تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۲ | تعداد صفحات: ۴       |
| پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۰  |                          |                      |

|      |        |      |
|------|--------|------|
| ردیف | سؤالات | بارم |
|------|--------|------|

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۱                        | <p><b>مهارت واژه شناسی</b></p> <p>نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید. «دو کلمه اضافه است.» (حَسُوب - جَزَر - مُسَجِّل - مِشْمِش)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>(ب) .....</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>(الف) .....</p> </div> </div> | ۰/۵ |
| ۲                        | <p>کلمه‌های مترادف (=) و متضاد (≠) را از میان کلمات داده شده پیدا کنید و بنویسید. (دو کلمه اضافه است.)</p> <p>(أُخْرَى - أُعْطِيَ - إِخْوَةٌ - حَيَاةٌ - إِخْوَانٌ - أَخَذَ)</p> <p>(الف) ..... = ..... (ب) ..... ≠ .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                          | ۰/۵ |
| ۳                        | <p>کلمه‌های مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>(الف) مَرَحْمَةٌ، كَنْزٌ، كَدَوَائِي. (.....)</p> <p>(ب) أَنْتَ ضَيْفِي لِحُمْسَةِ أَيَّامٍ. (.....)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | ۰/۵ |
| ۴                        | <p>کدام کلمه از نظر معنا و مفهوم با سایر کلمه‌ها «ناهماهنگ» است؟ با علامت (×) مشخص کنید.</p> <p>(الف) عِنْدَ □ بِدَايَةٍ □ نِهَايَةٍ □ آخِر □</p> <p>(ب) سَحَاب □ حَطَب □ رِيح □ مَطَر □</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ۰/۵ |
| ۵                        | <p><b>مهارت ترجمه</b></p> <p>ترجمه‌ی آیات و احادیث زیر را بنویسید.</p> <p>(الف) مَنْ طَلَبَ شَيْئًا وَجَدَ، وَجَدَ. <sup>(۱)</sup> (.....)</p> <p>(ب) «يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا، إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ.» <sup>(۱)</sup> (.....)</p>                                                                                                                                                                                                                                         | ۲   |
| ۶                        | <p>جمله‌های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>(الف) أَيُّهَا الْقَاضِي: إِنَّ لِي أَمَانَةً عِنْدَكَ. <sup>(۰/۷۵)</sup> (.....)</p> <p>(ب) لَا يُوجَدُ فَيْتَامِين "C" فِي الْحَلِيبِ الْمُجَقَّفِ. <sup>(۰/۷۵)</sup> (.....)</p> <p>(ج) يَا شَبَابُ، عَلَيْكُمْ بِمُواصَلَةِ أَجَائِكُمْ. <sup>(۱)</sup> (.....)</p>                                                                                                                                                                            | ۲/۵ |
| ادامه سؤالات در صفحه دوم |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |

|                                          |                          |                      |
|------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی | ساعت شروع: ۱۰/۳۰ صبح     | مدت امتحان: ۷۵ دقیقه |
| نام و نام خانوادگی:                      | تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۲ | تعداد صفحات: ۴       |
| پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۰  |                          |                      |

|      |        |      |
|------|--------|------|
| ردیف | سؤالات | بارم |
|------|--------|------|

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۷                        | <p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>الف) «طَلَبَ الْمُدَرِّسُ مِنْ تَلَامِيذِهِ كِتَابَةَ قَوَانِينِ الْمُرُورِ»</p> <p>۱- معلم با دانش آموزانش کتاب قوانین راهنمایی و رانندگی را نوشت. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- معلم از دانش آموزانش خواست قوانین راهنمایی و رانندگی را بنویسند. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) «لَا تَنْظُرُوا إِلَى كَثْرَةِ صَلَاتِهِمْ، اُنْظُرُوا إِلَى صِدْقِ الْحَدِيثِ»</p> <p>۱- به زیادی نمازشان نگاه نمی کنید، به درستی گفتارشان نگاه می کنید. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- به بسیاری نمازشان نگاه نکنید، به راستگویی نگاه کنید. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) «كَانَتْ سَفَرَتُنَا الْعِلْمِيَّةَ مُفِيدَةً»</p> <p>۱- سفر علمی ما مفید بود. <input type="checkbox"/></p> <p>۲- ما در سفر علمی مفیدی بودیم. <input type="checkbox"/></p> | ۱/۵ |
| ۸                        | <p>مهارت شناخت و کاربرد قواعد</p> <p>الف) وزن کلمه ی «خَادِم» را بنویسید. ....</p> <p>ب) حروف اصلی کلمه ی «مَضْرُوب» را بنویسید. ....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ۰/۵ |
| ۹                        | <p>در جاهای خالی فعل مناسب قرار دهید.</p> <p>الف) هِيَ ..... أَبْدَأَ فِي الْحَيَاةِ.      لَا تَكْذِبِينَ      لَا تَكْذِبُ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) كَانَ وَالِدُنَا ..... فِي الْمُسْتَشْفَى قَبْلَ سَنَةٍ.      يَعْمَلُ      يَعْمَلَانِ <input type="checkbox"/></p> <p>ج) يَا طَالِبَانِ ..... بَعْضَ الْأَشْيَاءِ الضَّرُورِيَّةِ.      اجْلِبْنَ      اجْلِبَا <input type="checkbox"/></p> <p>د) أَيُّهَا الرِّجَالُ ..... قَمِيصًا أَسْوَدَ فِي اللَّيْلِ لِعُبُورِ الشَّارِعِ.      اِلْبَسُوا      لَا تَلْبَسُوا <input type="checkbox"/></p>                                                                                                                                                                                                                           | ۱   |
| ادامه سؤالات در صفحه سوم |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |

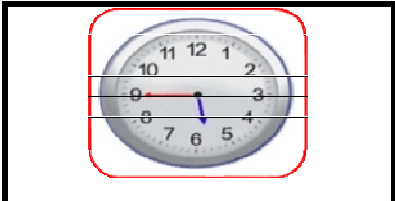
|                                          |                          |                      |
|------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی | ساعت شروع: ۱۰/۳۰ صبح     | مدت امتحان: ۷۵ دقیقه |
| نام و نام خانوادگی:                      | تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۲ | تعداد صفحات: ۴       |
| پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۰  |                          |                      |

|      |        |      |
|------|--------|------|
| ردیف | سؤالات | بارم |
|------|--------|------|

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |      |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| ۱۰ | <p><b>مهارت درک و فهم</b></p> <p>هر کلمه را به جمله مربوط به آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است).</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>۱- الفَرَج</p> <p>۲- قاطِعُ الرَّحِمِ</p> <p>۳- الْمَصِيرُ</p> <p>۴- الرَّجَاءُ</p> <p>۵- الْمَطْعَمُ</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>• الف) عاقِبَةُ الْإِنْسَانِ فِي حَيَاتِهِ. (.....)</p> <p>• ب) مَكَانٌ يَأْكُلُ فِيهِ النَّاسُ الطَّعَامَ. (.....)</p> <p>• ج) هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ لِمَ يَزَارَةُ أَقْرَبَائِهِ. (.....)</p> <p>• د) حَلُّ الصَّعَابِ وَالْمُشْكِلَاتِ. (.....)</p> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ۱    |
| ۱۱ | <p><b>درک مطلب</b></p> <p>متن زیر را بخوانید و پاسخ‌های درست را با علامت (×) مشخص کنید.</p> <p>وَقَعَتْ هَذِهِ الْحِكَايَةُ قَبْلَ سَنَتَيْنِ فِي مَدِينَةِ «شیراز». ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِباً مِنْ طُلَّابِ الصَّفِّ التَّاسِعِ إِلَى الْمُخْتَبَرِ. فَجَاءَتْهُ أَنْكَسَرَتْ إِحْدَى زُجَاجَاتِ الْمَوَادِّ الْكِيمِيَاوِيَّةِ. فَحَدَّثَ حَرِيقٌ وَاحْتَرَقَ الْمُخْتَبَرُ. خَافَ الطُّلَّابُ وَطَلَبُوا مُسَاعَدَةً. جَاءَ أَصْدِقَائُهُمْ لِنَجَاتِهِمْ. حَزَنَ مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ وَقَالَ لَهُمْ: «إِذْهَبُوا إِلَى الْمُخْتَبَرِ مَعَ مُدَرِّسِكُمْ». اِعْتَذَرَ الطُّلَّابُ مِنْ مُدِيرِ الْمَدْرَسَةِ.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>۱- أَيْنَ حَدَّثَ الْحَرِيقُ؟</p> <p>۲- ذَهَبَ أَحَدَ عَشَرَ مِنَ الطُّلَّابِ إِلَى الْمُخْتَبَرِ؟</p> <p>۳- مَنْ قَالَ: «إِذْهَبُوا إِلَى الْمُخْتَبَرِ مَعَ مُدَرِّسِكُمْ».</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>الف) فِي الصَّفِّ      ب) فِي الْمُخْتَبَرِ      <input type="checkbox"/></p> <p>الف) نَادِرٌ      ب) دُرُوسٌ      <input type="checkbox"/></p> <p>الف) أَصْدِقَائُهُمْ      ب) مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ      <input type="checkbox"/></p> </div> </div> | ۰/۷۵ |
| ۱۲ | <p>درستی یا نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت معلوم و با علامت (✓) مشخص کنید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>الف) الْبُكَاءُ، جَرِيَانُ الدَّمْعِ مِنَ الْحُزَنِ.</p> <p>ب) الْبَطَّارِيَّةُ، مَخْزَنُ الْكَهْرَبَاءِ فِي السَّيَّارَةِ.</p> <p>ج) فِي الْمُتَحَفِ آثَارُ تَارِيخِيَّةٍ لِلْبَيْعِ وَالشِّرَاءِ.</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>ص      غ      <input type="checkbox"/></p> <p>ص      غ      <input type="checkbox"/></p> <p>ص      غ      <input type="checkbox"/></p> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۰/۷۵ |

|                                          |                          |                      |
|------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران درس: عربی | ساعت شروع: ۱۰/۳۰ صبح     | مدت امتحان: ۷۵ دقیقه |
| نام و نام خانوادگی:                      | تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۲ | تعداد صفحات: ۴       |
| پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۰  |                          |                      |

|      |        |      |
|------|--------|------|
| ردیف | سؤالات | بارم |
|------|--------|------|

|    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| ۱۳ | <p><b>مهارت مکالمه</b></p> <p>با توجه به تصاویر پاسخ صحیح را انتخاب کنید.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;">  <p>(ب) مَتَى تَأْكُلُ الْفَطُورَ؟</p> <p>۱- السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعاً <input type="checkbox"/></p> <p>۲- الْخَامِسَةُ وَالرُّبْعُ <input type="checkbox"/></p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>(الف) أَيْنَ الْأَوْلَادُ؟</p> <p>۱- حَفْلَةُ مِيلَادٍ <input type="checkbox"/></p> <p>۲- حَفْلَةُ زَوَاجٍ <input type="checkbox"/></p> </div> </div>                            | ۱   |
| ۱۴ | <p><b>اختیاری</b></p> <p>از میان دو جمله ی زیر یکی را به دلخواه ترجمه کنید.</p> <p>(الف) قَالَ سَائِقُ سَيَّارَةِ الْأَجْرَةِ: لَا شُكْرَ عَلَيَّ الْوَاجِبِ. (۱)</p> <p>(ب) شَجَّعَتِ الْمُدْرَسَةُ سَارَةَ؛ فَصَارَتْ تَلْمِيزَةً مِثَالِيَّةً. (۱)</p> <p>(.....)</p> <p>(.....)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۱   |
| ۱۵ | <p>جاهای خالی را با فعل مناسب پر کنید. (دو مورد به دلخواه)</p> <p>(الف) يَا زَمِيلَاتِي، رَجَاءٌ ..... مِنْ مُخْتَبَرِ الْمَدْرَسَةِ.</p> <p>(ب) التَّجَارَانِ ..... جِدَارًا خَشْبِيًّا.</p> <p>(ج) هَلْ هُوَ يَذْهَبُ إِلَى الْمَكْتَبَةِ؟ نَعَمْ، ..... إِلَى الْمَكْتَبَةِ.</p> <p>(د) أَيْتَهَا الْبِنْتُ ..... مِنْ هَذَا الْمَاءِ.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <p>أُخْرِجْنَ <input type="checkbox"/> أَنْظُرْنَ <input type="checkbox"/></p> <p>صَنَعْتُمَا <input type="checkbox"/> صَنَعَا <input type="checkbox"/></p> <p>أَذْهَبُ <input type="checkbox"/> يَذْهَبُ <input type="checkbox"/></p> <p>لَا تَشْرَبِي <input type="checkbox"/> لَا تَشْرَبِينَ <input type="checkbox"/></p> </div> | ۰/۵ |
| ۱۶ | <p>از موارد زیر یکی را به دلخواه پاسخ دهید.</p> <p>(الف) حَيَّوَانٌ يَحْرُسُ أَمْوَالَ النَّاسِ.</p> <p>(ب) الشَّخْصُ الَّذِي يُحِبُّ الْعَمَلَ وَيُحَاوِلُ كَثِيرًا.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <p>الدَّئِبُ <input type="checkbox"/> الْكَلْبُ <input type="checkbox"/></p> <p>نَشِيطٌ <input type="checkbox"/> رَاسِبٌ <input type="checkbox"/></p> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ۰/۵ |

|               |          |            |          |      |                          |
|---------------|----------|------------|----------|------|--------------------------|
| نمره کتبی     | با حروف: | نمره شفاهی | با حروف: | جمع: | نام و نام خانوادگی مصحح: |
| (برگه)        | با عدد:  |            | با عدد:  |      | امضا:                    |
| «شاداب باشید» |          |            |          |      |                          |
| جمع کل ۱۵     |          |            |          |      |                          |

|                                                           |                          |                      |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------|
| راهنمای تصحیح سؤالات امتحان هماهنگ شهر تهران<br>درس: عربی | ساعت شروع: ۱۰/۳۰ صبح     | مدت امتحان: ۷۵ دقیقه |
| نام و نام خانوادگی:                                       | تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۱۲ | صفحه ۱ از ۱          |
| پایه نهم دوره اول متوسطه خرداد ماه ۱۴۰۰                   |                          |                      |
| اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران                          |                          |                      |

| ردیف    | همکار محترم بر اساس نظر شما نمره لازم برای دانش آموزی که مفهوم پاسخ را برساند تعلق می گیرد.                                                                 | بارم هر قسمت                 | بارم |
|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------|
| ۱       | الف) حاسوب (ب) می شیش                                                                                                                                       | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۲       | الف) إخوة=إخوان (ب) أعطى ≠ أخذ                                                                                                                              | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۳       | الف) مهربانی (ب) مهمان من (منی)                                                                                                                             | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۴       | الف) عند (ب) حطب                                                                                                                                            | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۵       | الف) هرکس چیزی را بخواهد (خواست) و تلاش کند (تلاش کرد)، پیدا می کند (می یابد)<br>ب) ای کسانی که ایمان آوردید صبر کنید ، قطعاً خدا با صبرکنندگان است .       | هر کدام ۰/۲۵<br>هر کدام ۰/۲۵ | ۲    |
| ۶       | الف) ای قاضی: قطعاً (همانا) من امانتی (یک امانت) نزد تو دارم.<br>ب) ویتامین سی در شیر خشک وجود ندارد.<br>ج) ای جوانان، شما باید به پژوهش هایتان ادامه دهید. | ۰/۷۵<br>۰/۷۵<br>۱            | ۲/۵  |
| ۷       | الف) (۲) (ب) (۲) (ج) (۱)                                                                                                                                    | هر کدام ۰/۵                  | ۱/۵  |
| ۸       | الف) فاعل (ب) (ض ، ر ، ب)                                                                                                                                   | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۹       | الف) لا تَكْذِبُ (ب) يَعْمَلُ (ج) اجلبا (د) لا تَلْبِسُوا                                                                                                   | هر کدام ۰/۲۵                 | ۱    |
| ۱۰      | الف) (۳) الْمَصِيرُ (ب) (۵) الْمَطْعَم (ج) (۲) قاطِعُ الرَّجِم (د) (۱) الْفَرْج                                                                             | هر کدام ۰/۲۵                 | ۱    |
| ۱۱      | ۱- في الْمُخْتَبَرِ<br>۳- مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ<br>۲- نادرست                                                                                                | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۷۵ |
| ۱۲      | الف) درست (ب) درست (ج) نادرست                                                                                                                               | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۷۵ |
| ۱۳      | الف) حَفْلَةُ ميلاد (ب) السَّادِسَةُ إِلَّا رُبْعاً                                                                                                         | هر کدام ۰/۵                  | ۱    |
| اختیاری |                                                                                                                                                             |                              |      |
| ۱۴      | الف) راننده ی تاکسی گفت : وظیفه بود ، تشکر لازم نیست . (یک مورد)<br>ب) خانم معلّم ساره را تشویق کرد؛ پس دانش آموزی نمونه شد .                               | هر کدام ۰/۲۵                 | ۱    |
| ۱۵      | الف) أخرجَ (ب) صنعا (ج) يَذْهَبُ (د) لا تَشْرِي (دومورد)                                                                                                    | هر کدام ۰/۲۵                 | ۰/۵  |
| ۱۶      | الف) الكلب (ب) نَشِيط (یک مورد)                                                                                                                             | هر کدام ۰/۵                  | ۰/۵  |
| ۱۵      | جمع کل                                                                                                                                                      | «شاداب باشید»                |      |